

# Verordnung über das Betriebs- und Unternehmensregister (BURV)<sup>1</sup>

vom 30. Juni 1993 (Stand am 1. Januar 2013)

---

*Der Schweizerische Bundesrat,*

gestützt auf Artikel 10 Absatz 3 des Bundesstatistikgesetzes vom 9. Oktober 1992<sup>2</sup>,  
*verordnet:*

## 1. Abschnitt: Allgemeine Bestimmungen

### Art. 1 Zweck

Das Betriebs- und Unternehmensregister (BUR) dient statistischen Zwecken und personenbezogenen Aufgaben im öffentlichen Interesse.

### Art. 2 Organisation und Zuständigkeiten

<sup>1</sup> Das Bundesamt für Statistik (BFS) ist verantwortlich für die Führung des BUR. Es arbeitet mit den Statistikstellen von Bund, Kantonen und Gemeinden zusammen und berücksichtigt nach Möglichkeit ihre Anliegen. Nach deren Anhörung erlässt es die erforderlichen technischen Weisungen.<sup>3</sup>

<sup>2</sup> Am BUR können sich beteiligen:

- a. die Verwaltungseinheiten und Organe nach Artikel 2 des Bundesstatistikgesetzes vom 9. Oktober 1992;
- b. die statistischen Stellen der Kantone und Gemeinden;
- c. andere Amtsstellen, die Aufgaben im öffentlichen Interesse vollziehen;
- d.<sup>4</sup> die Statistikstelle der Europäischen Kommission (Eurostat) für die Statistik der multinationalen Unternehmensgruppen und ihrer Einheiten.

AS 1993 2253

<sup>1</sup> Abkürzung eingefügt durch Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS 2010 3945).

<sup>2</sup> SR 431.01

<sup>3</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS 2010 3945).

<sup>4</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS 2012 1779).

## 2. Abschnitt: Inhalt und Führung

### Art. 3 Registrierte Daten

<sup>1</sup> Das BUR erstreckt sich auf alle Unternehmen und Betriebe des privaten und öffentlichen Rechts, die in der Schweiz domiziliert sind.

<sup>2</sup> Im BUR sind die folgenden Daten enthalten:

- a.<sup>5</sup> Firma oder Name, Sitz oder Wohnsitz sowie Adresse des Unternehmens und des Betriebs;
- b. Gemeindenummer des Standorts gemäss dem «Amtlichen Gemeindeverzeichnis der Schweiz»;
- c. nichtsprechende Identifikationsnummer (BUR-Nummer) des Betriebs;
- d. Zahl der beschäftigten Personen nach Geschlecht und Beschäftigungsgrad;
- e. Art der wirtschaftlichen Tätigkeit;
- f. Rechtsform;
- g. Datum der Aufnahme in das BUR;
- h. Datum des Eintrags und der Löschung im Handelsregister;
- i. Datum des Bekanntwerdens der Schliessung des Unternehmens oder Betriebs;
- j. Grundkapital der Aktiengesellschaften;
- k.<sup>6</sup> für Betriebe, die dem Landwirtschaftsgesetz vom 29. April 1998<sup>7</sup>, dem Tierseuchengesetz vom 1. Juli 1966<sup>8</sup>, dem Tierschutzgesetz vom 16. Dezember 2005<sup>9</sup> oder dem Lebensmittelgesetz vom 9. Oktober 1992<sup>10</sup> unterstehen: Name und Adresse des Betriebs und des Bewirtschafters oder der Bewirtschafterin beziehungsweise des Tierhalters oder der Tierhalterin sowie Name, Beruf und Geburtsjahr der verantwortlichen Person;
- k<sup>bis</sup>.<sup>11</sup> für Landwirtschaftsbetriebe zusätzlich zu den Daten nach Buchstabe k: Betriebsstruktur, Zahl der Grossvieheinheiten sowie Angaben über die Bodennutzung;
- l. für die öffentlichen Forstbetriebe: die Waldfläche;

<sup>5</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS 2010 3945).

<sup>6</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS 2010 3945).

<sup>7</sup> SR 910.1

<sup>8</sup> SR 916.40

<sup>9</sup> SR 455

<sup>10</sup> SR 817.0

<sup>11</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS 2010 3945).

- m. nichtsprechende Identifikationsnummer (ENTID-Nummer) des Unternehmens;
  - n. nichtsprechende Referenz-Identifikationsnummer (REF-ENT Nummer);
  - o. Statusangaben zur Aktivität;
  - p. Quellenangabe;
  - q.<sup>12</sup> die Unternehmens-Identifikationsnummer (UID).<sup>13</sup>
- <sup>3</sup> Das BUR kann folgenden Daten enthalten:<sup>14</sup>
- a. Telefonnummer;
  - b. elektronische Adresse;
  - c. Gebäudekoordinaten;
  - d.<sup>15</sup> Zugehörigkeit zu Zonen des landwirtschaftlichen Produktionskatasters und Planungszonen;
  - e. Zahl der Lehrlinge;
  - f. Institutioneller Sektor;
  - g. Struktur der Unternehmen (Hauptsitz, Nebenbetrieb);
  - h. internationale Verflechtung;
  - i. Umsatzzahlen;
  - j.<sup>16</sup> Kennzeichen für statistische Erhebungen;
  - k. finanzielle Mehrheitsbeteiligungen in Prozent an anderen Unternehmen;
  - l.<sup>17</sup> Vermerk «Importeinheit»;
  - m.<sup>18</sup> Vermerk «Exporteinheit».<sup>19</sup>

<sup>12</sup> Eingefügt durch Anhang Ziff. 5 der V vom 26. Jan. 2011 über die Unternehmens-Identifikationsnummer, in Kraft seit 1. April 2011 (AS **2011** 533).

<sup>13</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009, in Kraft seit 1. Sept. 2009 (AS **2009** 4145).

<sup>14</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS **2010** 3945).

<sup>15</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS **2010** 3945).

<sup>16</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS **2010** 3945).

<sup>17</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009, in Kraft seit 1. Sept. 2009 (AS **2009** 4145).

<sup>18</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009, in Kraft seit 1. Sept. 2009 (AS **2009** 4145).

<sup>19</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 15. Juni 2001, in Kraft seit 1. Aug. 2001 (AS **2001** 1703).

**Art. 3a<sup>20</sup>** Daten für die Registerführung

<sup>1</sup> Soweit es für die Registerführung erforderlich ist, kann das BUR insbesondere folgende Zusatzdaten verwenden:

- a. Identifikatoren von Quellen nach Artikel 4;
- b. Angaben über Mutationen in Quellen nach Artikel 4;
- c. Angaben über den Betriebsleiter oder die Betriebsleiterin, insbesondere Name, Geburtsjahr, Geschlecht und AHV-Versichertennummer;
- d. Angaben über rechtliche und wirtschaftliche Verbindungen zwischen Unternehmen und Betrieben;
- e. Angaben über die Beschäftigten eines Unternehmens oder Betriebs, insbesondere Geburtsjahr, Geschlecht, Nationalität, AHV-Versichertennummer, Nebenerwerbstätigkeit, Lohn oder Einkommen und Tätigkeitsdauer.

<sup>2</sup> Diese Zusatzdaten dürfen nur mit der jeweiligen Quelle nach Artikel 4 ausgetauscht werden.

**Art. 4** Quellen

Die im BUR gespeicherten Daten stammen aus folgenden Quellen:

- a.<sup>21</sup> Aktualisierungserhebungen des BUR nach der Verordnung vom 30. Juni 1993<sup>22</sup> über die Durchführung von statistischen Erhebungen des Bundes;
- b. weitere statistische Erhebungen bei Unternehmen und Betrieben;
- c. Handelsregister;
- d. Register von Bund, Kantonen und Gemeinden (RBKB);
- e.<sup>23</sup> Meldungen von Zustellpersonal der Schweizerischen Post;
- f. öffentliche Adressverzeichnisse;
- g. Meldungen von Betrieben, Unternehmen und Verbänden;
- h. Meldungen von Benützern der Daten des Registers;
- i.<sup>24</sup> Register der kantonalen Ausgleichskassen (KAK);
- j.<sup>25</sup> Register der Verbandsausgleichskassen (VAK);

<sup>20</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS 2010 3945).

<sup>21</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 28. Juni 2006, in Kraft seit 1. Aug. 2006 (AS 2006 2851).

<sup>22</sup> SR 431.012.1

<sup>23</sup> Fassung gemäss Ziff. II 25 der V vom 1. Dez. 1997, in Kraft seit 1. Jan. 1998 (AS 1997 2779).

<sup>24</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS 2000 1735).

<sup>25</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS 2000 1735).

- k.<sup>26</sup> private Unternehmensdatenbanken;
- l.<sup>27</sup> Mehrwertsteuer-Register der Eidgenössischen Steuerverwaltung (ESTV);
- m.<sup>28</sup> STOLIS-Datenbank der ESTV;
- n.<sup>29</sup> AGIS-Datenbank des Bundesamts für Landwirtschaft;
- o.<sup>30</sup> UID-Register des BFS.

#### **Art. 5**            Zugriff auf Daten

Umfang und Modalitäten des Zugriffs auf die Daten sind im Anhang festgelegt.

#### **Art. 6**            Eingeben und Mutieren der Daten

<sup>1</sup> Die Daten werden vom BFS<sup>31</sup> übernommen, eingegeben und mutiert, nachdem die nötigen Überprüfungen vorgenommen worden sind.<sup>32</sup>

<sup>2</sup> ...<sup>33</sup>

#### **Art. 7**<sup>34</sup>            Aufbewahrung, Archivierung und Vernichtung der Daten

<sup>1</sup> Die Daten werden von der für ihre technische Bearbeitung zuständigen Stelle während dreissig Jahren aufbewahrt und danach vernichtet.

<sup>2</sup> Die anonymisierten Daten, die zu statistischen Zwecken erarbeitet worden sind, dürfen länger aufbewahrt werden.

<sup>3</sup> Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Archivierungsgesetzgebung des Bundes.

<sup>26</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS **2000** 1735).

<sup>27</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS **2000** 1735).

<sup>28</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS **2000** 1735).

<sup>29</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 23. Juni 2004, in Kraft seit 1. Aug. 2004 (AS **2004** 3373).

<sup>30</sup> Eingefügt durch Anhang Ziff. 5 der V vom 26. Jan. 2011 über die Unternehmens-Identifikationsnummer, in Kraft seit 1. April 2011 (AS **2011** 533).

<sup>31</sup> Ausdruck gemäss Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS **2010** 3945). Diese Änd. wurde im ganzen Erlass berücksichtigt.

<sup>32</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009, in Kraft seit 1. Sept. 2009 (AS **2009** 4145).

<sup>33</sup> Aufgehoben durch Ziff. I der V vom 29. Juni 1994, mit Wirkung seit 1. Aug. 1994 (AS **1994** 1585).

<sup>34</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

### 3. Abschnitt: Verwendung und Weitergabe der Daten

#### Art. 8 Verwendung zu statistischen Zwecken durch das BFS

<sup>1</sup> Das BUR dient dem BFS als Adressregister für statistische Erhebungen bei Unternehmen und Betrieben.

<sup>2</sup> Das BFS kann auf der Grundlage des BUR Stichproben ziehen für statistische Erhebungen.

<sup>3</sup> Das BUR dient dem BFS insbesondere zu statistischen Auswertungen über Unternehmen und Betriebe.

<sup>4</sup> Das BFS kann, um seine statistischen Aufgaben zu erfüllen, für eine befristete Zeit nach Artikel 4 des Bundesstatistikgesetzes vom 9. Oktober 1992 statistische Informationen mit dem BUR-Inhalt ergänzen.

#### Art. 9<sup>35</sup> Weitergabe der Daten zu statistischen Zwecken

<sup>1</sup> Um den Stellen nach Artikel 2 Absatz 2 Buchstabe a sowie den Kantonen und Gemeinden die Durchführung von statistischen Arbeiten zu ermöglichen, kann das BFS nach Artikel 19 Absatz 2 des Bundesstatistikgesetzes vom 9. Oktober 1992 die im BUR registrierten Daten, mit Ausnahme des Umsatzes, bekannt geben.

<sup>2</sup> Für die Statistik multinationaler Unternehmensgruppen und ihrer Einheiten gibt das BFS Eurostat die nach den Artikeln 5 Absatz 1 und 11 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 177/2008<sup>36</sup> obligatorisch zu liefernden Daten bekannt.

<sup>3</sup> Für das Format, die Vertraulichkeit, die Sicherheit und die Übermittlung der Daten, die das BFS Eurostat bekannt gibt, gelten die Artikel 11 Absatz 3, 12 und 13 der Verordnung (EG) Nr. 177/2008 sowie die Verordnungen (EG) Nr.192/2009<sup>37</sup> und (EU) Nr. 1097/2010<sup>38</sup>.

<sup>35</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS 2012 1779).

<sup>36</sup> Verordnung (EG) Nr. 177/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Februar 2008 zur Schaffung eines gemeinsamen Rahmens für Unternehmensregister für statistische Zwecke und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 2186/93 des Rates, Fassung gemäss ABl. L 61 vom 5.3.2008, S. 6.

<sup>37</sup> Verordnung (EG) Nr. 192/2009 der Kommission vom 11. März 2009 zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 177/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines gemeinsamen Rahmens für Unternehmensregister für statistische Zwecke im Hinblick auf den Austausch vertraulicher Daten zwischen der Kommission (Eurostat) und den Mitgliedstaaten, Fassung gemäss ABl. L 67 vom 12.3.2009, S. 14.

<sup>38</sup> Verordnung (EU) Nr. 1097/2010 der Kommission vom 26. November 2010 zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 177/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines gemeinsamen Rahmens für Unternehmensregister für statistische Zwecke im Hinblick auf den Austausch vertraulicher Daten zwischen der Kommission (Eurostat) und den Zentralbanken, Fassung gemäss ABl. L 312 vom 27.11.2010, S. 1.

<sup>4</sup> Das BFS kann Amtsstellen und Privaten folgende Daten von Unternehmen und Betrieben bekannt geben:

- a. Name und Adresse;
- b. Identifikationsnummer;
- c. Zahl der beschäftigten Personen nach Geschlecht und Beschäftigungsgrad;
- d. Art der wirtschaftlichen Tätigkeit;
- e. Rechtsform;
- f. Grössenklasse;
- g. Statusangaben zur Aktivität;
- h. Quellenangabe;
- i. Gebäudekoordinaten;
- j. Zugehörigkeit zu Zonen des landwirtschaftlichen Produktionskatasters und zu Planungszonen;
- k. Unternehmensstruktur;
- l. Vermerk «Importeinheit» oder «Exporteinheit».

<sup>5</sup> Die dauerhafte Verwendung der Daten sowie die Zugriffsmodalitäten sind im Anhang geregelt.

**Art. 10<sup>39</sup>** Weitergabe der Daten zu anderen Zwecken

<sup>1</sup> Das BFS kann die Identifikations-Nummern, die Art der wirtschaftlichen Tätigkeit und die Unternehmensstruktur generell bekannt geben, sofern die Betroffenen dies nicht ausdrücklich untersagen.<sup>40</sup>

<sup>2</sup> Es kann ferner den Namen, die Adresse, die Identifikationsnummern, die Art der wirtschaftlichen Tätigkeit, die Grössenklasse, die Zugehörigkeit zu Zonen des landwirtschaftlichen Produktionskatasters und zu Planungszonen, die Gebäudekoordinaten, die Quellenangabe, den Vermerk «Importeinheit» oder «Exporteinheit», die Statusangaben zur Aktivität, die Unternehmensstruktur, die Rechtsform von Unternehmen und Betrieben, den Betriebs- und Unternehmenstyp, Mutationen im BUR, Registerführungsdaten sowie öffentlich zugängliche Daten an Amtsstellen und Private für personenbezogene Zwecke im öffentlichen Interesse weitergeben, wenn:

- a. die Daten für diese Zwecke notwendig sind und ausschliesslich dafür verwendet werden;
- b. die Daten nicht an Dritte weitergegeben werden;

<sup>39</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 15. Juni 2001, in Kraft seit 1. Aug. 2001 (AS 2001 1703).

<sup>40</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009, in Kraft seit 1. Sept. 2009 (AS 2009 4145).

- c. die organisatorischen und technischen Massnahmen zur Gewährleistung des Datenschutzes getroffen worden sind.<sup>41</sup>

<sup>3</sup> Die dauerhafte Verwendung der Daten nach Absatz 2 sowie die Zugriffsmodalitäten sind im Anhang geregelt.

<sup>4</sup> Im Übrigen gelten für das Bearbeiten der Daten die Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 19. Juni 1992<sup>42</sup> über den Datenschutz (DSG).

#### Art. 11 Zugriffsberechtigte Amtsstellen

<sup>1</sup> Folgende Amtsstellen sind für statistische Zwecke an das System angeschlossen:

- a.<sup>43</sup> BFS;
- b.<sup>44</sup> Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO);
- c. Bundesamt für Migration (BFM)<sup>45</sup>;
- d. Bundesamt für Sozialversicherungen (BSV)<sup>46</sup>;
- e. Bundesamt für Energie (BFE)<sup>47</sup>;
- f. kantonale und kommunale statistische Ämter (KAS);
- g.<sup>48</sup> kantonale Wirtschafts- und Arbeitsämter (KWAA);
- h.<sup>49</sup> regionale und kommunale Wirtschafts- und Arbeitsämter (WAA);
- i.<sup>50</sup> ESTV;
- j.<sup>51</sup> Eidgenössische Zollverwaltung (EZV);
- k.<sup>52</sup> kantonale Landwirtschaftsämter (KLA);

<sup>41</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010, in Kraft seit 1. Okt. 2010 (AS 2010 3945).

<sup>42</sup> SR 235.1

<sup>43</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS 2012 1779).

<sup>44</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS 2000 1735).

<sup>45</sup> Die Bezeichnung der Verwaltungseinheit wurde in Anwendung von Art. 16 Abs. 3 der Publikationsverordnung vom 17. Nov. 2004 (SR 170.512.1) angepasst. Diese Anpassung wurde im ganzen Erlass vorgenommen.

<sup>46</sup> Die Bezeichnung der Verwaltungseinheit wurde in Anwendung von Art. 16 Abs. 3 der Publikationsverordnung vom 17. Nov. 2004 (SR 170.512.1) angepasst. Diese Anpassung wurde im ganzen Erlass vorgenommen.

<sup>47</sup> Bezeichnung gemäss nicht veröffentlichtem BRB vom 19. Dez. 1997.

<sup>48</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 25. Juni 2003, in Kraft seit 1. Aug. 2003 (AS 2003 1989).

<sup>49</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 25. Juni 2003, in Kraft seit 1. Aug. 2003 (AS 2003 1989).

<sup>50</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 29. Juni 1994, in Kraft seit 1. Aug. 1994 (AS 1994 1585).

<sup>51</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS 2012 1779).

<sup>52</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS 2012 1779).



- l.<sup>53</sup> Eidgenössische Alkoholverwaltung (EAV);
  - m.<sup>54</sup> Schweizerische Nationalbank (SNB).
  - n.<sup>55</sup> Bundesamt für Raumentwicklung (ARE);
  - o.<sup>56</sup> Bundesamt für Umwelt (BAFU).
- <sup>2</sup> Folgende Amtsstellen sind für andere Zwecke an das System angeschlossen:
- a.<sup>57</sup> SECO;
  - abis.<sup>58</sup> BFS für die Führung des UID-Registers;
  - b. BFM;
  - c. BSV;
  - d.<sup>59</sup> Bundesamt für Umwelt (BAFU);
  - e. Bundesamt für Landwirtschaft (BLW);
  - f.<sup>60</sup> Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung (BWL);
  - g.<sup>61</sup> KWAA;
  - h.<sup>62</sup> WAA;
  - i.<sup>63</sup> Bundesamt für Veterinärwesen (BVET);
  - j.<sup>64</sup> Institut für Viruskrankheiten und Immunprophylaxe (IVI);
  - k.<sup>65</sup> Bundeseinheit für die Lebensmittelkette (BLK);

- <sup>53</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 26. Juni 1996 (AS **1996** 2274). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).
- <sup>54</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 26. Juni 1996 (AS **1996** 2274). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).
- <sup>55</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).
- <sup>56</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).
- <sup>57</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS **2000** 1735).
- <sup>58</sup> Eingefügt durch Anhang Ziff. 5 der V vom 26. Jan. 2011 über die Unternehmens-Identifikationsnummer, in Kraft seit 1. April 2011 (AS **2011** 533).
- <sup>59</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 28. Juni 2006, in Kraft seit 1. Aug. 2006 (AS **2006** 2851).
- <sup>60</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).
- <sup>61</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).
- <sup>62</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).
- <sup>63</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 27. Juni 1995, in Kraft seit 1. Aug. 1995 (AS **1995** 3502).
- <sup>64</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).
- <sup>65</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 27. Juni 1995 (AS **1995** 3502). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

- l.<sup>66</sup> KLA;  
 m.<sup>67</sup> Kantonale Veterinärämter (KVA);  
 n.<sup>68</sup> EAV;  
 o.<sup>69</sup> EZV;  
 p.<sup>70</sup> KAK;  
 q.<sup>71</sup> VAK;  
 r.<sup>72</sup> Eidgenössisches Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann (EBG);  
 s.<sup>73</sup> Kantonschemiker;  
 t.<sup>74</sup> Eidgenössische Koordinationskommission für Arbeitssicherheit;  
 u.<sup>75</sup> kantonale IV-Stellen;  
 v.<sup>76</sup> Bundesamt für Gesundheit (BAG);  
 w.<sup>77</sup> anerkannte Arbeitslosenkassen (ALK);  
 x.<sup>78</sup> Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI)<sup>79</sup>;  
 y.<sup>80</sup> RBKG;

<sup>66</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 26. Juni 1996, in Kraft seit 1. Aug. 1996 (AS **1996** 2274).

<sup>67</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 26. Juni 1996, in Kraft seit 1. Aug. 1996 (AS **1996** 2274).

<sup>68</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 26. Juni 1996, in Kraft seit 1. Aug. 1996 (AS **1996** 2274).

<sup>69</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 26. Juni 1996, in Kraft seit 1. Aug. 1996 (AS **1996** 2274).

<sup>70</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS **2000** 1735).

<sup>71</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS **2000** 1735).

<sup>72</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 15. Juni 2001 (AS **2001** 1703). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

<sup>73</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 25. Juni 2003 (AS **2003** 1989). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

<sup>74</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 28. Juni 2006 (AS **2006** 2851). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

<sup>75</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 28. Juni 2006 (AS **2006** 2851). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

<sup>76</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 2. Juli 2008 (AS **2008** 3511). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

<sup>77</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 2. Juli 2008 (AS **2008** 3511). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

<sup>78</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009 (AS **2009** 4145). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

<sup>79</sup> Die Bezeichnung der Verwaltungseinheit wurde in Anwendung von Art. 16 Abs. 3 der Publikationsverordnung vom 17. Nov. 2004 (SR **170.512.1**) auf den 1. Jan. 2013 angepasst. Die Anpassung wurde im ganzen Text vorgenommen.

<sup>80</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009 (AS **2009** 4145). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS **2012** 1779).

z.<sup>81</sup> Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL);

z<sup>bis</sup>.<sup>82</sup> Bundesamt für Kommunikation (BAKOM);

z<sup>ter</sup>.<sup>83</sup> ARE.

<sup>3</sup> Der Umfang des Zugriffs und der Berechtigung zur Datenbearbeitung im einzelnen wird im Anhang festgelegt.

#### **Art. 12<sup>84</sup>** Veröffentlichung der Daten

Aus dem BUR dürfen keine Daten veröffentlicht werden, die Rückschlüsse auf die Verhältnisse einzelner Betriebe und Unternehmen zulassen. Ausgenommen ist der Code der wirtschaftlichen Tätigkeit.

#### **Art. 13** Gebühren

<sup>1</sup> Für die Weitergabe von Daten aus dem BUR erhebt das BFS grundsätzlich eine Gebühr.

<sup>2</sup> Die Weitergabe von Daten aus dem BUR an Bundesstellen und Statistikstellen der Kantone und Gemeinden sowie an übrige Stellen, die Bundesaufgaben durchführen, ist kostenlos.

<sup>3</sup> Die Berechnung der Gebühr erfolgt nach der Verordnung vom 30. Juni 1993<sup>85</sup> über die Gebühren für statistische Dienstleistungen von Verwaltungseinheiten des Bundes.

### **4. Abschnitt: Datenschutz und -sicherheit, Strafbestimmungen**

#### **Art. 14** Rechte der betroffenen Personen

<sup>1</sup> Die Rechte der Betroffenen, insbesondere das Auskunfts-, Berichtigungs- und Löschungsrecht, richten sich nach den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 19. Juni 1992<sup>86</sup> über den Datenschutz.

<sup>2</sup> Unrichtige Daten sind zu berichtigen.

<sup>81</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009 (AS 2009 4145). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS 2012 1779).

<sup>82</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 19. Aug. 2009 (AS 2009 4145). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS 2012 1779).

<sup>83</sup> Eingefügt durch Ziff. I der V vom 18. Aug. 2010 (AS 2010 3945). Fassung gemäss Ziff. I der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012 (AS 2012 1779).

<sup>84</sup> Fassung gemäss Ziff. I der V vom 13. Juni 2000, in Kraft seit 1. Aug. 2000 (AS 2000 1735).

<sup>85</sup> [AS 1993 2243, 1995 153 Anhang 1 Ziff. 3, 2000 667 1555 Art. 18, AS 2003 2197 Art. 23]. Siehe heute die V vom 25. Juni 2003 über die Gebühren und Entschädigungen für statistische Dienstleistungen von Verwaltungseinheiten des Bundes (SR 431.09).

<sup>86</sup> SR 235.1

**Art. 15<sup>87</sup>**      Datensicherheit

Für die Datensicherheit gelten die Bestimmungen der Verordnung vom 14. Juni 1993<sup>88</sup> zum Bundesgesetz über den Datenschutz und der Bundesinformatikverordnung vom 26. September 2003<sup>89</sup>.

**Art. 16**            Strafbestimmungen

Die Verletzung der Auskunftspflicht, des Datenschutzes und die Strafverfolgung sind im Bundesstatistikgesetz vom 9. Oktober 1992 geregelt.

**5. Abschnitt: Schlussbestimmungen****Art. 17**            Aufhebung bisherigen Rechts

Die Verordnung vom 12. Dezember 1988<sup>90</sup> über die Führung eines Betriebs- und Unternehmensregisters wird aufgehoben.

**Art. 18**            Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. August 1993 in Kraft.

<sup>87</sup> Fassung gemäss Anhang Ziff. II 4 der Bundesinformatikverordnung vom 26. Sept. 2003, in Kraft seit 1. Okt. 2003 (AS **2003** 3687).

<sup>88</sup> SR **235.11**

<sup>89</sup> SR **172.010.58**

<sup>90</sup> [AS **1988** 2187, **1990** 521]

*Anhang*<sup>91</sup>  
(Art. 5, 9 und 10)

## **Inhalt und Zugriff zum BUR**

### *Abkürzungen und Erklärungen*

In der jeweiligen Sprache alphabetisch aufgenommen:

ALK	anerkannte Arbeitslosenkassen
ARE	Bundesamt für Raumentwicklung
BAFU	Bundesamt für Umwelt
BAG	Bundesamt für Gesundheit
BAKOM	Bundesamt für Kommunikation
BAZL	Bundesamt für Zivilluftfahrt
BFE	Bundesamt für Energie
BFM	Bundesamt für Migration
BFS	Bundesamt für Statistik
BKL	Bundeseinheit für die Lebensmittelkette
BLW	Bundesamt für Landwirtschaft
BSV	Bundesamt für Sozialversicherungen
BVET	Bundesamt für Veterinärwesen
BWL	Bundesamt für wirtschaftliche Landesversorgung, Geschäftsstelle Bereich Ernährung
EAV	Eidgenössische Alkoholverwaltung
EBG	Eidgenössisches Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann
EKAS	Eidgenössische Koordinationskommission für Arbeitssicherheit
ESTV	Eidgenössische Steuerverwaltung
EZV	Eidgenössische Zollverwaltung
IV	kantonale IV-Stellen
IVI	Institut für Viruskrankheiten und Immunprophylaxe
KAK	kantonale Ausgleichskassen
KAS	statistische Ämter (kantonale und kommunale)
KC	Kantonschemiker, Kantonschemikerin
KLA	kantonale Landwirtschaftsämter
KUW	kantonale Umweltfachstellen
KVA	kantonale Veterinärämter
KWAA	kantonale Wirtschafts- und Arbeitsämter

<sup>91</sup> Fassung gemäss Ziff. II der V vom 4. April 2012, in Kraft seit 1. Mai 2012  
(AS 2012 1779).

RBKG	Register des Bundes, der Kantone und der Gemeinden
SBFI	Staatsekretariat für Bildung, Forschung und Innovation
SECO	Staatssekretariat für Wirtschaft
SNB	Schweizerische Nationalbank
SUVA	Schweizerische Unfallversicherungsanstalt
VAK	Verbandsausgleichskassen
WAA	Wirtschafts- und Arbeitsämter (regionale und kommunale)
1	System AGIS Agrarpolitisches Informationssystem (BLW)
2	System ISV und Informationssystem für den öffentlichen Veterinär- dienst (BVET)
3	System AVAM Arbeitsvermittlung und Arbeitsmarktstatistik (SECO)
4	System ZEMIS Zentrales Ausländerregister (BFM)
5	–
6	System MOLIS (ESTV), INSIEME
7	System STOLIS (ESTV), INSIEME
8	System ASAL Auszahlungssystem der Arbeitslosenkassen (SECO)
9	kantonale und kommunale Register
10	KAK- und VAK-Register
11	UID-Register
12	EuroGroup Register (EGR)
X	obligatorischer Inhalt
F	fakultativer Inhalt
–	kein Inhalt
A	Direktzugriff, Sichten und Mutationsmeldungen möglich
B	Direktzugriff, Sichten und Erfassen von Mutationen
C	Zugriff via gemeinsamen Schlüssel (BUR-Nummer)
D	Zugriff auf andere Formen (Listen, Kopien und Datenträger)

## BUR

Zugriffsart und Inhalt	Inhalt BUR	Austausch mit anderen Systemen	Benutzer									
			BFS	ARE, BAFU, SECO	ALK, BAKOM, BAZL, BFE, BFM, EAV, EKAS, ESTV, EZV, IV, IVI, KWAA, RBKG, SBFI, WAA	BSV, KAK, VAK	SUVA	KAS	SNB	EBG	BAG, BKL, BLW, BVET, BWL, KC, KLA, KVA, KUW	
BUR-Nummer des Betriebs	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10,12	A,D	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
ENTID-Nummer des Unternehmens	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10,12	A,D	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
REF-ENT Nummer; nichtsprechende Referenz-Identifikationsnummer	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10,11,12	A,D	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
Unternehmens-Identifikationsnummer (UID)	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10, 11,12	A,D	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
Name und Adresse des Unternehmens und Betriebs	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
Gemeindenummer	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
Zahl der beschäftigten Personen (Grössenklasse)	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10	B	A,C,D	A,C,D	A,C,D	A,D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
Zahl der beschäftigten Personen nach Geschlecht sowie Voll- und Teilzeitbeschäftigung	X	4,10,12	B	A,D		D (nur BSV)		A,C,D	A,D	A		
Art der wirtschaftlichen Tätigkeit	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
Rechtsform	X	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	
Statusangaben zur Aktivität	X	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D	A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D	

Zugriffsart und Inhalt	Inhalt BUR	Austausch mit anderen Systemen	Benutzer									
			BFS	ARE, BAFU, SECO	ALK, BAKOM, BAZL, BFE, BFM, EAV, EKAS, ESTV, EZV, IV, IVI, KWAA, RBKG, SBFI, WAA	BSV, KAK, VAK	SUVA	KAS	SNB	EBG	BAG, BKL, BLW, BVET, BWL, KC, KLA, KVA, KUW	
Quellenangabe	X	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Datum der Aufnahme in das BUR	X	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Datum des Eintrags bzw. der Löschung im Handelsregister	X	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D		A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Datum des Bekanntwerdens der Schliessung eines Unternehmens oder Betriebes	X	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D		A,C,D	A,C,D		A,C,D
Grundkapital der Aktiengesellschaften	X	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D		A,C,D	A,C,D		A,C,D
Für Landwirtschaftsbetriebe: Zahl der Grossvieheinheiten, Angaben über die Bodennutzung, Beruf und Geburtsjahr des Bewirtschafters oder der Bewirtschafterin	X	1,2,9	B	A,C,D								A,C,D
Für die öffentlichen Forstbetriebe: Angaben über die Waldfläche und die Holzabgaben	X	1,2	B	A,C,D								
Telefonnummer	F	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	A,D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
E-Mail-Adresse	F	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	A,D	A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Gebäudekoordinaten	F	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D		A,C,D		A	A,C,D



Zugriffsart und Inhalt	Inhalt BUR	Austausch mit anderen Systemen	Benutzer										
			BFS	ARE, BAFU, SECO	ALK, BAKOM, BAZL, BFE, BFM, EAV, EKAS, ESTV, EZV, IV, IVI, KWAA, RBKG, SBFI, WAA	BSV, KAK, VAK	SUVA	KAS	SNB	EBG	BAG, BKL, BLW, BVET, BWL, KC, KLA, KVA, KUW		
Zugehörigkeit zu Zonen des landwirtschaftlichen Produktionskatasters und Planungszonen	F		B	A,C,D						A,C,D			A,C,D
Zahl der Lehrlinge	F		B							A,C,D			
Institutioneller Sektor	F		B							A,C,D		A	
Struktur der Unternehmen	F	1,2,3,4,5,6,7 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D		A,C,D	A,C,D	A	A,C,D
Internationale Verflechtung	F	8,12	B	A,C,D							A,C,D		
Umsatz	F	12	B										
Finanzielle Mehrheitsbeteiligungen in Prozent an anderen Unternehmen	F	12	B										
Kennzeichen	F	1,2,3,4,5,6,7 8,9,10,11,12	B	A,C,D	A,C,D		A,C,D	D		A,C,D	A,C,D		A,C,D
Vermerk «Importeinheit»	F	1,2,3,4,5,6, 7,8,9,10	B	A,C	A,C,D		A,C,D	D		A,C,D	A,C,D		A,C,D
Vermerk «Exporteinheit»	F	1,2,3,4,5,6,7, 8,9,10	B	A,C	A,C,D		A,C,D	D		A,C,D	A,C,D		A,C,D
Name und Adresse des Betriebs und des Bewirtschafters/der Bewirtschafterin bzw. des Tierhalters/der Tierhalterin sowie Name, Beruf und Geburtsjahr der verantwortlichen Person	X	1,2,9,11	B										A,C,D
Daten für Registerführung	–						A,C,D						

